

**Совет Безопасности**

Distr.: General
30 September 2016
Russian
Original: Arabic

Идентичные письма Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 29 сентября 2016 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

По поручению правительства моей страны и в дополнение к письмам, которые я уже направил Вам и последним из которых было письмо от 17 сентября 2016 года, изданное в качестве документа S/2016/790, я хотел бы информировать Вас о том, что так называемая «международная коалиция», возглавляемая Соединенными Штатами Америки, продолжает нападать на Сирийскую Арабскую Республику и наносить целенаправленные удары по жизненно важным вспомогательным сооружениям и объектам инфраструктуры под тем предлогом, что она ведет войну с «Исламским государством Ирака и Леванта» (ИГИЛ). В этой связи следует отметить, что военно-воздушные силы коалиции нанесли бомбовые удары по двум основным мостам через реку Евфрат в окрестностях Дайр-эз-Заура. Воздушные налеты «коалиции», направленные на расчленение окрестностей Дайр-эз-Заура вдоль берегов Евфрата, привели к разрушению моста Маядин, а затем, несколько часов спустя, — моста Ашара в восточном пригородном районе.

Преднамеренное разрушение этих мостов Соединенными Штатами Америки стоит в ряду целой серии нападений, осуществленных в ходе неприкрытой американской агрессии, приведшей к гибели и ранению десятков военнослужащих Сирийской арабской армии в Дайр-эз-Зауре 17 сентября 2016 года. Эти действия подтверждают также, что методы «коалиции» основаны на бомбардировке и разрушении сирийской инфраструктуры, экономических объектов и социальных учреждений. Подобные нападения неоднократно имели место, и мы информировали о них Генерального секретаря и председателей Совета Безопасности, занимавших этот пост в разные месяцы, во многих официальных идентичных письмах.

Правительство Сирийской Арабской Республики вновь заявляет, что действия так называемой «международной коалиции» являются незаконными, поскольку она была создана вне рамок международного права, в нарушение принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций, а также без предварительного согласования и всестороннего сотрудничества с правительством Сирийской Арабской Республики. Кроме того, правительство вновь заявляет, что ссылка на статью 51 Устава в оправдание создания коалиции и ее



действий является искажением принципов Устава и представляет собой попытку использовать его положения для достижения политических целей определенных государств.

Правительство Сирийской Арабской Республики призывает осудить эти преступные акты агрессии и вновь заявляет, что единственными бенефициарами нападений со стороны «международной коалиции» являются экстремистские террористические группы, особенно ИГИЛ и Фронт «Ан-Нусра». Эти группы стремятся посеять хаос и разрушения на всей территории Сирийской Арабской Республики, и события доказали, что Соединенные Штаты Америки и их союзники не проявляют серьезных намерений бороться с ними.

В этой связи правительство Сирийской Арабской Республики призывает Совет Безопасности осудить это нападение и заставить членов «международной коалиции» прекратить преднамеренное разрушение инфраструктуры в Сирии и соблюдать нормы международного права и положения резолюций Совета Безопасности о борьбе с терроризмом, во всех из которых подчеркивается, что контртеррористические меры должны осуществляться в соответствии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Башар Джаафари
Посол
Постоянный представитель